

Vu la loi du 25 mars 2003 modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 19, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 29 juillet 1985 relatif aux cartes d'identité, notamment les articles 5 et 6, § 1^{er}, modifiés par l'arrêté royal du 4 juillet 2001;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il est nécessaire d'éviter la répétition de mésaventures du type de celle survenue récemment à un couple de personnes âgées, lequel s'est vu bloqué à l'aéroport de Zaventem et n'a pas été autorisé à s'embarquer à destination d'un pays étranger, au motif que la période de validité mentionnée sur la carte d'identité de l'époux, âgé de plus de septante-cinq ans, était expirée;

Vu l'avis n° 35.144/2 du Conseil d'Etat, donné le 26 mars 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 6, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 29 juillet 1985 relatif aux cartes d'identité, modifié par l'arrêté royal du 4 juillet 2001, est complété par le point suivant :

« 8° lorsque la période de validité mentionnée sur la carte d'identité est expirée et que le titulaire du document âgé de septante-cinq ans et plus souhaite voyager à l'étranger. Dans ce cas, le titulaire du document se verra délivrer une nouvelle carte d'identité ne comportant aucune mention de date en dessous de la rubrique "valide du- au". »

Art. 2. L'article 6, § 1^{er}, du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Le cas de renouvellement obligatoire de la carte d'identité visé à l'alinéa 1^{er}, 8°, vaut à titre de mesure transitoire, jusqu'au renouvellement complet des cartes d'identité prévu par l'article 19, § 1^{er}, de la loi du 25 mars 2003 modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population et aux cartes d'identité et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques. »

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1876

[C - 2003/00407]

5 MAI 2003. — Arrêté royal déterminant les modalités du dépôt des déclarations des dépenses électorales et d'origine des fonds, ainsi que de leur inventaire et de leur conservation sécurisée

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 116, § 6, alinéa 5, du Code électoral, remplacé par la loi du 2 avril 2003;

Vu la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, notamment l'article 6, alinéa 5, remplacé par la loi du 2 avril 2003;

Considérant que les déclarations de dépenses électorales et d'origine des fonds introduites doivent être classées et conservées d'une manière systématique en vue d'une consultation aisée par les électeurs;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Gelet op de wet van 25 maart 2003 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 19, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juli 1985 betreffende de identiteitskaarten, inzonderheid op de artikelen 5 en 6, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2001;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door het feit dat het noodzakelijk is herhaling te voorkomen van onaangename voorvallen zoals het voorval dat een bejaard koppel recent is overkomen, dat geblokkeerd was op de luchthaven van Zaventem en niet toegelaten werd aan boord van het vliegtuig met bestemming naar het buitenland, omdat de geldigheidsperiode vermeld op de identiteitskaart van de echtgenoot, die meer dan vijfenzeventig jaar was, verstreken was;

Gelet op advies nr. 35.144/2 van de Raad van State, gegeven op 26 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 29 juli 1985 betreffende de identiteitskaarten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2001, wordt aangevuld met het volgende punt:

« 8° wanneer de geldigheidsperiode vermeld op de identiteitskaart verstreken is en de houder van het document van vijfenzeventig jaar of meer naar het buitenland wenst te reizen. De houder van het document zal in dit geval een nieuwe identiteitskaart krijgen waarop geen enkele datum vermeld wordt onder de rubriek "geldig van-tot". »

Art. 2. Artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit, wordt aangevuld met het volgende lid:

« Het in het eerste lid, 8°, bedoelde geval van verplichte vernieuwing van de identiteitskaart geldt als overgangmaatregel, tot aan de volledige vernieuwing van de identiteitskaarten voorzien in artikel 19, § 1, van de wet van 25 maart 2003 tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters en de identiteitskaarten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. »

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1876

[C - 2003/00407]

5 MEI 2003. - Koninklijk besluit tot bepaling van de nadere regels inzake de indiening van de aangiften van de verkiezingsuitgaven en van de herkomst van de geldmiddelen en de wijze van hun inventarisatie en beveiligde bewaring

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 116, § 6, vijfde lid, van het Kieswetboek, vervangen bij de wet van 2 april 2003;

Gelet op de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, inzonderheid op artikel 6, vijfde lid, vervangen bij de wet van 2 april 2003;

Overwegende dat de ingediende aangiften inzake verkiezingsuitgaven en herkomst van de geldmiddelen met het oog op een vlotte raadpleging door de kiesgerechtigden op een systematische wijze moeten worden geklasseerd en bewaard;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la législation relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales a été profondément modifiée par la loi précitée du 2 avril 2003; qu'afin de permettre aux présidents des bureaux principaux de collège et de circonscription d'appréhender la portée de ces modifications en prévision des élections qui se tiendront le 18 mai 2003 pour les Chambres législatives fédérales, il s'indique de fixer sans délai les modalités du dépôt des déclarations des dépenses électorales et d'origine des fonds, ainsi que de leur inventaire et de leur conservation sécurisée;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 avril 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En ce qui concerne les déclarations de dépenses électorales et d'origine des fonds des candidats et des partis politiques, chaque président de bureau principal de circonscription électorale et de collège fait connaître par avis publié au plus tard le lendemain de l'élection les lieu, jours et heures durant lesquels il recevra ces déclarations.

Art. 2. A partir de la réception des déclarations des partis politiques et des candidats jusqu'à la transmission de celles-ci à la Commission de contrôle, les déclarations sont conservées sous l'autorité et la responsabilité du président du bureau principal de circonscription électorale ou du président du bureau principal de collège.

L'exemplaire du rapport qui est déposé au greffe du tribunal de première instance en vue de sa consultation par les électeurs est conservé sous l'autorité et la responsabilité du greffier en chef.

Art. 3. Le droit de consultation du rapport visé à l'article 94^{ter}, § 2, alinéa 2, du Code électoral, s'exerce sous contrôle et surveillance au greffe du tribunal de première instance.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Gelet op dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wetgeving betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven grondig gewijzigd werd bij de voormelde wet van 2 april 2003; dat het, om het voor de voorzitters van de college- en kieskringhoofdbureaus mogelijk te maken de draagwijdte van deze wijzigingen te begrijpen met het oog op de verkiezingen die gehouden zullen worden op 18 mei 2003 voor de federale Wetgevende Kamers, aangewezen is om onverwijld de nadere regels te bepalen inzake de indiening van de aangiften van de verkiezingsuitgaven en van de herkomst van de geldmiddelen en de wijze van hun inventarisatie en beveiligde bewaring;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 17 april 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wat de aangiften van verkiezingsuitgaven en van herkomst van de geldmiddelen van de kandidaten en van de politieke partijen betreft, deelt elke voorzitter van een kieskring- en collegehoofdbureau, via een bericht dat ten laatste de dag volgend op de verkiezing wordt bekendgemaakt, de plaats, de dagen en de uren gedurende welke hij deze aangiften zal ontvangen, mee.

Art. 2. Vanaf de ontvangst van de aangiften van de politieke partijen en van de kandidaten tot aan de overdracht ervan aan de Controlecommissie, worden de aangiften bewaard onder de leiding en de verantwoordelijkheid van de voorzitter van het kieskringhoofdbureau of van de voorzitter van het collegehoofdbureau.

Het exemplaar van het verslag dat op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg wordt neergelegd met het oog op de raadpleging ervan door de kiesgerechtigden, wordt bewaard onder de leiding en de verantwoordelijkheid van de hoofdgriffier.

Art. 3. Het in artikel 94^{ter}, § 2, tweede lid, van het Kieswetboek, bedoelde recht op raadpleging van het verslag, wordt uitgeoefend onder controle en bewaking op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1877

[C — 2003/00209]

5 MAI 2003. — Arrêté ministériel déterminant le mode de publication et le prix de vente des brochures reprenant les résultats officiels des élections de la Chambre des représentants et du Sénat du 18 mai 2003

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1984 relatif à la publication des résultats électoraux,

Arrête :

Article 1^{er}. Les résultats officiels des élections de la Chambre des représentants et du Sénat du 18 mai 2003 sont publiés par le Service public fédéral Intérieur sous la forme de quatre brochures :

a) la première et la seconde brochures contiennent, respectivement pour la Chambre des représentants et pour le Sénat, le nombre d'électeurs inscrits, le nombre de bulletins déposés, le nombre de votes valables, blancs ou nuls, ainsi que le chiffre électoral des différentes listes, exprimé en chiffres absolus et en pourcentage, et le nombre de sièges obtenus par elles en 1999 et en 2003, par canton électoral, par circonscription électorale, par province, par collège électoral pour le Sénat et pour le Royaume;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1877

[C — 2003/00209]

5 MEI 2003. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de wijze van publikatie en van de verkoopprijs van de brochures met de officiële uitslagen van de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat gehouden op 18 mei 2003

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1984 betreffende de bekendmaking van de verkiezingsuitslagen,

Besluit :

Artikel 1. De officiële uitslagen van de verkiezingen van 18 mei 2003 van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat worden door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken bekendgemaakt in de vorm van vier brochures :

a) de eerste en de tweede brochure, respectievelijk voor de Kamer van volksvertegenwoordigers en voor de Senaat, bevatten het aantal ingeschreven kiezers, het aantal neergelegde stembiljetten, het aantal geldige, blanco of ongeldige stemmen, alsmede het stemcijfer in absolute cijfers en procenten uitgedrukt van de verschillende lijsten, en het aantal zetels behaald in 1999 en 2003, per kieskant, per kieskring, per provincie, per kiescollege voor de Senaat en voor het Rijk;